

Π Ο Ι Κ Ι Α Α.

Ἐπιρροή τῆς ἡλικίας εἰς τὴν φρενοβλάβειαν
καὶ τὴν πρὸς τὸ κακουργεῖν ροπὴν.

Ὁ Κύριος Κετελέτος [Quetelet], ἐξετάζων τὸν ἄνθρωπον καὶ τὴν ἀνάπτυξιν τῶν δυνάμεών του, ἡσχολήθη νὰ ἐκθέσῃ εἰς φῶς μὲ εὐκρίνειαν καὶ ἀκρίβειαν τὰ ὀλίγα μνημεῖα ὅσα ἡ ἐπιστήμη ἔχει περὶ τῆς ἡλικίας, καθ' ἣν ἡ φρενοβλάβεια ἀναφαίνεται συνεχέστερον. τὰ τῶν Παρισίων, τὰ τοῦ Κάεν [Caen] καὶ τὰ τῆς Νορβεγίας, ἃ τινὰ καὶ μόνον ἠδυνήθη νὰ προμηθευθῇ, μαρτυροῦσι συμφώνως, ὅτι ἡ μεταξὺ τοῦ 30 καὶ 40 ἔτους ἡλικία παρέχει πλείους φρενοβλαβεῖς, ὥς ἐν τῷ ἐξῆς πίνακι εἰδικώτερον καταφαίνεται.

Ἡλικία.	Παρίσιοι.	Κάεν.	Νορβεγία.
Πρὸ τοῦ 20 ἔτους . .	0,06 —	0,06 —	0,17.
Ἀπὸ τοῦ 20 — 30 . .	0,20 —	0,17 —	0,19.
Ἀπὸ τοῦ 30 — 40 . .	0,24 —	0,29 —	0,21.
Ἀπὸ τοῦ 40 — 50 . .	0,22 —	0,25 —	0,16.
Ἀπὸ τοῦ 50 — 60 . .	0,14 —	0,17 —	0,13.
Ἐπέκεινα τοῦ 60 :	0,14 —	0,09 —	0,14.

Μετὰ ταῦτα ὁ κύριος Κετελέτος ἔλαβε, συνεργεῖα τοῦ Κ. Καρόλου Μοργάνου [Sir Charles Morgan], πληροφορίας λεπτομερεῖς καὶ ἀξιολόγους περὶ τῆς σατιστικῆς τῶν ἐν Ἰρλανδίᾳ φρενοκομείων, τὰς ὁποίας εἶχε συλλέξει ὁ Κ. Ῥαδίκλιφφος [Radcliff]. Μεταξὺ τῶν πληροφοριῶν τούτων ὑπάρχει καὶ πινὰξ 5021 φρενοβλαβῶν, ἐκάστου τῶν ὁ-

ποιών ἡ ἡλικία ἀνευρέθη εἰς τὰ βιβλία τῶν φρενοκομείων. Ὁ ἀξιέπαινος οὗτος φυσικὸς εὔρε προσέτι εἰς τὸ σύγγραμμα τοῦ κυρίου Πορτέρου [Porter] καταγραφὴν τινα τῶν ἐν τῷ φρενοκομείῳ τῆς Βηθλεὲμ [Bethleem] φρενοβλαβῶν, παρέχουσαν περιέργους πληροφορίας περὶ τῆς ἡλικίας τῶν ἐν τῷ καταστήματι τούτῳ διαιτωμένων, καὶ τῶν ὁποίων ἡ νόσος δὲν ἐθεωρεῖτο ἀνίατος· κατὰ τὸν κατάλογον τοῦτον.

Κατὰ τὰ ἔτη	ὑπῆρχον	μέσος ὅρος ἡλικίας.
1830 . . .	201 φρενοβλαβεῖς . . .	37 ἐτῶν.
1831 . . .	212	35
1832 . . .	163	37
1833 . . .	184	36
1834 . . .	217	36

Ὁ μέσος ὅρος τῆς ἐν τῷ καταστήματι διαμονῆς ἐνὸς ἐκάστου ἦτον ἡμερῶν 204. Εἰς τὸν ἐφεξῆς πίνακα, ὅπου ἀναφέρονται καὶ οἱ ἐν Ἑλλανδίᾳ φρενοβλαβεῖς, εὐρίσκεται σημειωμένη ἡ ἡλικία 977 ἐξ αὐτῶν.

Σημείωσις τῶν ἡλικιῶν κατὰ δεκαετεῖς περιόδους.	Φρενοκομείον τῆς Βηθλεὲμ φρενοβλαβεῖς.	μέσος ὅρος	Φρενοκομείον τῆς Ἑλλανδίας	μέσος ὅρος.
Πρὸ τοῦ 20 ἔτους . .	61 . .	0,06	500 . .	0,10
Ἀπὸ τοῦ 20 — 30 . .	261 . .	0,27	1551 . .	0,31
Ἀπὸ τοῦ 30 — 40 . .	292 . .	0,30	1284 . .	0,25
Ἀπὸ τοῦ 40 — 60 . .	203 . .	0,21	939 . .	0,19
Ἀπὸ τοῦ 50 — 60 . .	017 . .	0,11	609 . .	0,12
Ἐπέκεινα τοῦ 60 . .	53 . .	0,05	138 . .	0,03
	977	100	5021	100

Ἐκ τοῦ πίνακος τούτου ἐξάγεται ὅτι αἱ σατιστικαὶ τῆς Βηθλεὲμ πληροφορίες συμφωνοῦσι μὲ τὰς τῆς Γαλλίας καὶ τῆς Νορβηγίας, μαρτυροῦσαι ὡσαύτως ὅτι μεταξὺ τοῦ 30 καὶ 40 ἔτους ἐπικρατεῖ μᾶλλον ἡ φρενοβλάβεια, εἰς μόνην

δὲ τὴν Ἱρλανδίαν ὁ μέγιστος ὄρος ἀναφαίνεται εἰς νεω-
τέραν ταύτης ἡλικίαν. Ἀλλ' ἐπειδὴ εἰς τὴν μεταξὺ τοῦ 30
καὶ 40 ἔτους ἡλικίαν εὐρέθησαν πλείοι φρενοβλαβεῖς, δὲν
πρέπει νὰ συμπεράνωμεν ἐκ τούτου ὅτι ἡ ἡλικία αὕτη
εἶναι μᾶλλον ὑποκειμένη εἰς τὰς προσβολὰς τῆς νόσου ταύ-
της. Διὰ νὰ προσδιορισθῇ ἡ κρίσιμος οὕτως εἰπεῖν ἡλικία,
πρέπει νὰ εὐρεθῇ ὁ λόγος τοῦ πληθυσμοῦ ἐκάστου τόπου
πρὸς τὸν ἀριθμὸν τῶν ἀνθρώπων ἐκάστης τῶν εἰς τοὺς ἀνω-
τέρω πίνακας σημειωθείσων τάξεων· πρὸς ἐφαρμογὴν τοῦ
κανόνος τούτου, ὁ κύριος Κετελέτος λαμβάνων μέσου, ἀριθ-
μοὺς τοῦ πληθυσμοῦ τῶν περὶ ὧν ὁ λόγος τόπων, κατασκευά-
ζει τὸν ἐξῆς πίνακα.

Σημείωσις τῶν ἡλικιῶν·	Μέσος ὄρος τῶν φρενοβλαβῶν. τῶν προηγ. πινάκων·	Ἀναλογισμὸς τοῦ πληθυσμοῦ·	Λόγος τῶν φρενοβλαβῶν πρὸς τὸν πληθυσμόν.
Πρὸ τοῦ 20 ἔτους .	0,08 .	0,40 .	0,20
Ἀπὸ τοῦ 20---30 .	0,23 .	0,17 .	1,35
Ἀπὸ τοῦ 30---40 .	0,26 .	0,14 .	1,80
Ἀπὸ τοῦ 40---50 .	0,21 .	0,11 .	1,91
Ἀπὸ τοῦ 50---60 .	0,13 .	0,09 .	1,44
Ἐπέκεινα τοῦ 60 .	0,09 .	0,09 .	1,00
	100	100 μέσος ὄρος	100

Τοιουτοτρόπως ὑπολογίζοντες τὸν πληθυσμὸν τῶν κατοί-
κων, καὶ καθολικεύοντες, ἂν τοιαύτη καθολίκευσις ἐπιτρέ-
πεται, τὰ προηγηθέντα ἐξαγόμενα, εὐρίσκομεν ὅτι μεταξὺ
τοῦ 40 καὶ 50 ἔτους ἡ μᾶλλον κατὰ τὸ 40 κυρίως ἔτος, ὁ ἄν-
θρωπος ὑπόκειται μάλιστα εἰς τῶν φρενῶν τὴν ἀλλοίωσιν.
Ὁ κύριος Κετελέτος ἀπέδειξε προσέτι εἰς τὸ περὶ Κοινῶ-
νικῆς Φυσιολογίας Δοκίμιόν του, ὅτι τῆς αὐτῆς
ἡλικίας γεννήματα ὑπῆρξαν κατὰ τε τὴν Ἀγγλίαν καὶ Γαλ-
λίαν τὰ ἀριστουργήματα τῆς δραματικῆς ποιήσεως, ἐκτὸς
μόνον ὅτι ἐν τῇ Ἀγγλίᾳ ὁ γόνος οὗτος ἐβλάστησε ὀλίγον τι
προϊμώτερος. Πρέπει ἄρα νὰ συμπεράνωμεν ἐκ τούτου ὅτι
τὸ ἀνθρώπινον πνεῦμα πάσχει νοσήματα ἀναπτυσσομένα

κατὰ λογὸν τῆς δυνάμεως ἢ τῆς ἀσκήσεως αὐτοῦ; Τὴν λύσιν τοῦ προβλήματος τούτου, ἣτις ἐνδιαφέρει τὴν κοινωνίαν πρέπει νὰ προσμείνωμεν ἀπὸ τὴν περιπιθανοτήτων *Δεωρίαν*, στηριζομένην εἰς τὴν ἀκριβῆ καὶ ὀρθὴν παρατήρησιν.

Ὁ Κ. Κετελέτος ἀπέδειξεν ἤδη ὅτι εἰς τὴν Γαλλίαν ὄχι μόνον ὁ ἀριθμὸς τῶν καθ' ἑκάστην ἡλικίαν πραττομένων ἐγκλημάτων, φυλάττει σταθερῶς τὰς αὐτὰς ἀναλογίας, ἀλλ ὅτι αἱ ἀναλογίαι αὗται διαμένουσιν ἀμετάβλητοι καὶ ἀφοῦ γενῶσι διακρίσεις κατὰ τὸ εἶδος τῶν ἐγκλημάτων καὶ τὸ φύλον τῶν ἐνόχων· αἱ ἐκθέσεις τῆς Βελγικῆς ἀπέδειξαν ὡσαύτως εἰς τὸν κυρ. Κετελέτον μετέπειτα ὅτι τὸ ἀναλλοίωτον αὐτὸ τῶν ἀναλογιῶν ὑπάρχει καὶ ὡς πρὸς τοὺς Βέλγας καὶ ὅτι προσέτι ὁ μεταξὺ τῶν ἐξ ἑκάστης ἡλικίας κατηγορουμένων λόγος εἶναι σχεδὸν ὁ αὐτὸς εἰς ἀμφοτέρω τὰ ἔθνη.

Οἱ στατιστικοὶ πίνακες τῆς ποινικῆς δικαιοσύνης τοῦ Μεγάλου δουκάτου τῆς Βάδης [Grand Duché de Bade] οἱ πρότινων ἐτῶν δημοσιευθέντες παρέχουν ὡσαύτως ἄλλης νέας ταύτοτητος ἀπόδειξιν.

Σημείωσις τῆς ΜΕΓΑ ΔΟΥΚΑΤΟΥ ΒΑΔΗΣ 1833			ΓΑΛΛΙΑ	
ἡλικίας	ἀριθμὸς τῶν	ἀριθμὸς,	1826, 1829.	
τῶν κατηγορουμένων.	κατηγορουμένων.	ἀναλογ.		
Ἀπὸ 14—18 ἐτῶν .	93 . .	0,06 {	. 0,53	
18—30 . .	784 . .	0,48 {		
30—40 . .	381 . .	0,24 .	0,23	
40—50 . .	211 . .	0,13 .	0,14	
50—60 . .	106 . .	0,07 .	0,06	
60—70 . .	3 . .	0,02 .	0,03	
70 καὶ ἐπέκ. .	1 . .	0,00 .	0,01	

Σημ. Οἱ πίνακες τῆς Γαλλίας δὲν παρέχουν τὴν αὐτὴν τῶν ἡλικιῶν διάταξιν.

Τί πρέπει νὰ συμπεράνωμεν ἐκ τοσούτων μαρτυριῶν, αἱ-

τινες συνέρχονται εἰς συμφωνίαν παράδοξον μολονότι οἱ πρὸς κατασκευὴν αὐτῶν ἀριθμοὶ δὲν εἶναι πολὺ μεγάλοι; πρέπει τάχα νὰ ἀρνηθῶμεν τὸ αὐτεξούσιον τοῦ ἀνθρώπου ἢ νὰ τὸ θεωρήσωμεν ἀμέτοχον πάσης ἐπιρροῆς, ὡςάκις ἐξετάζωμεν τὰ κοινωνικὰ φαινόμενα γενικώτερον, καὶ τρόπον τινὰ ἀπαραλλάκτως ὡς, τὰ φυσικὰ φαινόμενα, καθ' ἃ ἡ ἐσωτερικὴ δρᾶσις καὶ ἀντίδρασις συστήματός τινος δὲν ταράσσει παντελῶς τὸν νόμον τῆς πρὸς τὸ κέντρον βαρύτητος; τοῦτο τοῦλάχιστον ἐξάγεται ἐκ τῆς παρατηρήσεως, ἐκτὸς ἂν θεωρήσωμεν ἀνεξετάτως ἀπορρίπτέον πᾶν ὅ,τι αὕτη διδάσκει. Δύνανται νὰ συμβῶσιν ἀναμφιβόλως αἰφνίδιοι μεταβολαὶ καὶ μεταμορφώσεις, τροπολογούσαι ξιγμιαίως τὸν τακτικὸν ῥοὺν τῶν πραγμάτων, καὶ τῶν ὁποίων τὰ ἀποτελέσματα δύνανται ἐνίοτε νὰ ἐπιφέρωσι διαρκεῖς ἀλλοιώσεις· ἀλλὰ ταῦτα εἶναι συμβεβηκότα ὅμοια μὲ τὰ τῆς πανώλους καὶ τοῦ λιμοῦ ὡς πρὸς τὰς θνήσεις [mortalité].

Διὰ τοῦτο οἱ κλονισμοὶ τοὺς ὁποίους ἐπιδημία τις δύναται νὰ ἐπιφέρῃ εἰς τὰς ἐργασίας ἐταιρίας τινὸς ζωασφαλίζικῆς, ἢ αἱ μεταβολαὶ τοῦ μέσου ὄρου τῆς ζωῆς, δὲν ἐλαττοῦσι τὸ κύρος τῶν πινάκων, ἐφ' ὧν αἱ ἐπιχειρήσεις αὐταὶ ζηρίζονται.

Πᾶς τόπος ἔχει ἴδιον νεκρολογικὸν πῖνα, ὡς ἔχει ἴδιον πίνακα ἐμφαίνοντα τὴν πρὸς τὸ κακουργεῖν ῥοπὴν. Αἱ διαφοραὶ τὰς ὁποίας παρατηρεῖ τις, ἐπεξερχόμενος τὰ διάφορα τῶν ἐγλημάτων εἶδη, ἐξήρτηνται ἐκ τοῦ κοινωνικοῦ ὀργανισμοῦ. Διὰ τοῦτο ἂν, ἐξετάζοντες τὴν ἐπιρροὴν τῆς ἡλικίας εἰς τὸ ἐγκλημα, εὗρωμεν τὰ αὐτὰ παραγόμενα εἰς τὴν Γαλλίαν καὶ τὴν Βελγικὴν καὶ τὸ Μέγα Δουκάτον τῆς Βάδης, δὲν πρέπει νὰ πορισθῶμεν ὅτι τὰ αὐτὰ θέλομεν εὐρῇ καὶ κατὰ τὴν Ἀγγλίαν. Ἐκεῖ δὲν εἶναι ἀπίθανον νὰ εὐρεθῶσι διάφορα· ἀλλ' ὁ κύριος Κετελέτος δὲν διστάζει νὰ βεβαιώσῃ ὅτι οἱ τοῦ 1835 ἀριθμοὶ θέλουν ἀναφανῆ οἱ αὐτοὶ καὶ κατὰ τὸ 1836, ὡς συνέβη εἰς τὴν Γαλλίαν, ὅπου ἀπὸ ἔτους εἰς ἔτος διαδοχικῶς ἀνεφάνησαν τὰ αὐτὰ ἀποτελέσματα, ὑ-

ποτιθεμένου πάντοτε ὅτι ἡ κοινωνικὴ κατάστασις δὲν ἔπαθεν ἐπαισθητὰς ἀλλοιώσεις.

Ὁ κύριος Πόρτερ πρῶτος ἐδημοσίευσε πίνακας λεπτομερεῖς, περιέχοντας τὴν ἡλικίαν τῶν κατὰ τὸ 1834 κατὰ πᾶσαν τὴν Ἀγγλίαν κατηγορηθέντων, τὸ δὲ πόρισμα τῶν πινάκων τούτων παραβαλλομένων μετὰ τοὺς τῆς Γαλλίας, Βάδης καὶ Βελγικῆς, ἀναδεικνύει τὴν αὐτὴν ἡλικίαν ἔνοχον μεγίστου ἀριθμοῦ τῶν ἐγκλημάτων.

Ἡλικία τῶν κατηγορουμένων.	Ἀγγλία 1834. κατηγορούμενοι.	ἀριθ. ἀναλ.	Γαλλία 1826, 1829
κατωτέρω τοῦ 16 ἔτους . . .	2604 . . .	0,12 . . .	0,02
16—21	6473 . . .	0,29 . . .	0,16
21—30	7069 . . .	0,32 . . .	0,35
30—40	3146 . . .	0,15 . . .	0,23
40—50	1525 . . .	0,07 . . .	0,14
50—60	686 . . .	0,03 . . .	0,06
60 καὶ ἐπέκεινα . . .	303 . . .	0,02 . . .	0,04

Ἡ μόνη διαφορὰ, ἡ μεταξὺ τῶν τῆς Ἀγγλίας καὶ τῶν τῆς Γαλλίας πινάκων ὑπάρχουσα, συνίσταται εἰς τὸν μέγαν ἀριθμὸν τῶν κατηγορουμένων νέων τῆς Μεγάλης Βρετανίας· τοῦτο προέρχεται διότι τὰ ἀγγλικά κακουργιοδικεῖα δικάζουν πολλὰς πράξεις δικαζομένας ἐν τῇ Γαλλίᾳ ὑπὸ τῶν πλημμελειοδικῶν, τῶν δὲ εἰς ταῦτα τὰ γαλλικά δικασήρια κατηγορουμένων νέων ὁ ἀριθμὸς εἶναι σχετικῶς πολὺ μεγαλύτερος παρὰ τὸν ἀριθμὸν τῶν εἰς τοὺς κακουργιοδικὰς εἰσαγομένων. Ἀφ' ἑτέρου μέρους ὑπάρχει εἰς τὴν Ἀγγλίαν τάξις τις κακούργων παρασκευαζόντων τοὺς παίδας εἰς τὸ κλέπτειν καὶ λωποδυτεῖν· ἀλλ' ἀφίνων κατὰ μέρος τὰ δύο ταῦτα αἷτια καὶ τόσας ἄλλας διαφορὰς αἵτινες καθιστῶσι τόσον δύσκολον τὸν παραλληλισμὸν δύο ἐθνῶν ἐχόντων νόμους καὶ θεσμοὺς τόσον ἀνομοίους, ὁ Κ. Κετελέτος φρονεῖ ὅτι δὲν πρέπει νὰ πάθῃ καμμίαν τροπολογίαν ἡ ἐξῆς πρότασις, ἣτις ἐπεσφράγιζεν ἐπερχομένη τελευταία,

ἄλλας περὶ τῆς πρὸς τὸ κακουργεῖν ῥοπῆς πρό τινων ἐτῶν γενομένας ἐρεῦνας. “ Ἡ ὀλεθρία αὕτη ῥοπή φαίνεται, ἔλεγεν, ἀναπτυσσομένη κατὰ λόγον τῆς πυκνότητος τῆς φυσικῆς δυνάμεως καὶ τῶν παθῶν τοῦ ἀνθρώπου· φθάνει δὲ εἰς τὸ ἔπακρον κατὰ τὴν εἰκοσιπενταετῇ ἡλικίαν, καθ’ ἣν ἡ φυσικὴ ἀνάπτυξις εἶναι σχεδὸν τετελεσμένη. Ἡ διανοητικὴ καὶ ἠθικὴ ἀνάπτυξις, ἡ βραδύτερον ἐπιτελουμένη, μετριάζει μετὰ ταῦτα τὴν πρὸς τὸ κακουργεῖν ῥοπὴν, ἥτις προϊόντος τοῦ χρόνου ἐλαττοῦται ἔτι μᾶλλον καθ’ ὅσον ἐξασθενῶσιν ἡ φυσικὴ δύναμις καὶ τὰ πάθη. ”

Προσθέτομεν εἰς τὰς ἐρεῦνας ταύτας ἄλλην πληροφορίαν συνεχομένην μὲ τὰς προηγουμένας καὶ ἔχουσαν μέγα τὸ διάφορον· ἐννοοῦμεν δὲ τὸν παραβλητικὸν πίνακα τῶν κατὰ τὰ ἐφεξῆς ἔτη θανατωθέντων κακούργων κατὰ τὴν Βελγικὴν, τὴν Γαλλίαν, τὴν Ἀγγλίαν καὶ τὴν Πρωσσίαν.

ἔτη.	ἀριθμὸς τῶν	ἀριθμὸς τῶν ἐπὶ
	θανατωθέντων	φόνων κατὰ
	κακούργων.	δικασθέντων.

Ἐν Ἀγγλίᾳ ἐπὶ 13,300,000 κατοίκων.

1813—1820...	649	...	141	ἥτοι κατ’ ἔτος	20
1820—1827...	494	...	113	.....	16
1827—1834...	355	...	105	.....	15

Ἐν Γαλλίᾳ ἐπὶ 33,000,000 κατοίκων.

1824—1829...	352	...	1182	.....	236
1829—1834...	131	...	1172	.....	234

Ἐν Πρωσσίᾳ ἐπὶ 13,000,000 κατοίκων.

1819—1824....	54	....	69	....	14
1824—1829...	33	....	50	....	10
1829—1834...	19	....	43	....	8 1/2

ἔτη, ἀριθμὸς τῶν ἀριθμὸς τῶν ἐπὶ
θανατωθέντων φόνῳ κατα-
κακούργων. δικασθέντων.

Ἐν τῇ Βελγικῇ ἐπὶ 3,500,000 κατοίκων.

1800—1804 . . .	325 . . .	150 . . .	30
1804—1809 . . .	88 . . .	82 . . .	16
1809—1814 . . .	70 . . .	64 . . .	13
1814—1819 . . .	26 . . .	42 . . .	8 1|2
1819—1824 . . .	23 . . .	38 . . .	7 3|4
1824—1829 . . .	22 . . .	34 . . .	7
1829—1834 . . .	0 . . .	20 . . .	4

Ἐκ τῶν παραλληλισμῶν τούτων ἐξάγεται ὅτι ἡ ἐφαρμογή τῆς ποιῆς τοῦ θανάτου περιορισθεῖσα πανταχοῦ δὲν ἐπέφερεν αὐξησὶν τινα εἰς τοὺς φόνους.

Ὁ ἀκόλουθος καταστατικὸς τοῦ ἀγγλικοῦ χρέους πίναξ, συνταχθεὶς ἐκ διαταγῆς τοῦ Κοινοβουλίου, εἶναι ἄξιος τῆς περιεργείας τοῦ κοινοῦ, τόσῳ μᾶλλον καθ' ὅσον ἔχει καὶ τὴν ἀπὸ τοῦ ἐπισήμου πίστιν καὶ ἀκρίβειαν.

Πίναξ ἐμφαίνων τὴν διαχείρισιν τοῦ ἀγγλικοῦ χρέους ἀπὸ τοῦ 1688 μέχρι τοῦ 1833.

	κεφάλαιον	χρεωλύσ. ἐτήσ.
	Λ. Στερλ.	Λ. Στερλ.
Χρέος κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς ἀγγλικῆς ἐπαναστάσεως	664,263	30,855
Χρέος γενόμενον ἐπὶ τοῦ Γουλιέλμου	20,851,479	1,681,404
Κατὰ τὴν ἐν Ῥισβικίῳ [Riswich] γενομένην τῇ 1689 εἰρήνῃ	21,515,742	1,712,259
		7*

	κεφάλαιον	χρεωλ. ἐτήσ.
Ἡ ὀπισθεν ποσότης	21,515,742	1,712,259
Διαρκούσης τῆς εἰρήνης ἐλάττωσις, . . .	5,121,040	410,317
Κατὰ τὴν ἔναρξιν τῶν ἐπὶ Ἀννης		
πολέμων ἐν ἔτει 1702 χρέος	16,394,702	1,310,942
Διαρκούντος τοῦ πολέμου	35,750,661	2,040,416
Κατὰ τὴν εἰρήνην τοῦ Οὐλτραγέκτου		
[Utrecht] ἐν ἔτει 1713	52,145,363	3,351,358
Ἐξαγορασθὲν ἐπὶ τῆς εἰρήνης	4,190,734	1,338,584
Κατὰ τὸ 1739 πρὸ τοῦ πολέμου	47,954,628	2,012,774
Δάνειον ἐπὶ τοῦ πολέμου	31,339,084	1,078,229
Ἐπὶ τῆς ἐν Ἀκουίςγράφῳ [Aix-		
la-chapelle] εἰρήνης, ἔτει 1748	79,293,713	3,091,003
Ἐξαγορασθὲν, διαρκούσης τῆς εἰρήνης . . .	4,961,560	480,428
Ἀρχομένου τοῦ ἐπταετοῦς πο-		
λέμου ἐν ἔτει 1756	74,332,153	2,610,575
Δάνειον ἐπὶ τοῦ πολέμου	64,533,277	2,241,478
Ἐπὶ τῆς ἐν Παρισίοις εἰρήνης τῷ 1763 .	138,865,430	4,852,051
Ἐξαγορασθὲν ἐπὶ τῆς εἰρήνης	10,284,795	380,480
Ἀρχομένου τοῦ μετὰ τῆς Ἀμερι-		
κῆς πολέμου ἐν ἔτει 1775	128,583,635	4,471,571
Δάνειον ἐπὶ τοῦ πολέμου	121,267,993	149,444
Ἀρχομένης τῆς Γαλλικῆς ἐπανα-		
στάσεως τῷ 1793	244,118,635	9,302,328
Δάνειον ἐπὶ τοῦ πολέμου	276,088,466	9,341,397
Ἐπὶ τῆς ἐν Ἀμβιανῷ [Amiens]		
γενομένης εἰρήνης ἐν ἔτει 1802	520,207,101	18,643,725
Δάνεια διαρκούντος τοῦ κατὰ τῆς		
Γαλλικῆς Αὐτοκρατορίας πολέμου		
ἐν ἔτει 1803	222,407,968	8,003,951

	κεφάλαιον	χρεωλ. ἐτήσ.
* Ἐπὶ τῆς πρώτης καθαιρέσεως τοῦ Ναπολέοντος ἐν ἔτει 1814 . . . ,	742,615,067	26,647,676
Δάνεια ἐπὶ τῶν ἑκατὸν ἡμερῶν . . .	60,580,864	1,480,431
Ἐπὶ τῆς δευτέρας καθαιρέσεως τοῦ Ναπολέοντος, ἐν ἔτει 1815 . . .	803,195,931	28,123,107
Ἐξαγορασθέν τὸ πρῶτον ἔτος τῆς Εἰ- ρήνης 1816	14,579,277	7,476,095
Τῷ 1816	788,646,654	27,652,012
Ἐξαγορασθέν „	17,647,791	524,494
Τῷ 1818	770,998,863	27,127,518
Δάνεια „	34,895,360	1,183,221
	805,894,223	29,310,729
Ἐξαγορασθέν τῷ 1818	18,246,033	556,933
Τῷ 1819	787,648,190	27,753,816
Δάνειον „	34,304,000	1,029,120
	821,952,190	28,782,936
Ἐξαγορασθέν κατὰ τὸ 1819	29,832,114	904,172
Τῷ 1820	792,120,076	27,878,764
Δάνειον „	31,104,000	1,071,720
	823,224,076	28,950,484
Ἐξαγορασθέν „	22,768,115	691,962
Τῷ 1821	800,455,961	28,258,522
Δάνειον „	16,296,875	509,770
	816,752,836	28,768,292
Ἐξαγορασθέν „	21,793,299	656,306
τῷ 1822	794,959,537	28,111,986
Δάνειον „	9,339,687	280,191

		χρεωλ. ἐτήσ.
Ἀθροισμα τῶν ὀπισθεν ποσοτήτων	804,299,224	28,392,179
Εξαγορασθέν	13,741,194	413,625
τῷ 1823	790,585,033	27,978,552

Ἀπὸ τῆς ἐποχῆς ταύτης τὸ ποσὸν τοῦ χρέους μικρὰς ἔπαθε μεταβολὰς, διὰ τοῦτο σημειοῦμεν μόνον τὸ κατ' ἔτος κεφάλαιον.

1824	791,701,615	1829	772,322,540
1825	781,123,223	1830	771,251,933
1826	778,128,268	1831	757,386,997
1827	783,801,749	1832	555,543,885
1828	777,476,892	1833	754,100,549

Ἐπειδὴ τὸ σύστημα τῆς χρεωλυσίας κατεκρίθη πολ-
λάκις χωρὶς λόγου, καὶ ἐθεωρήθη μάλιστα φαντασιῶδες
παρά τινων οἰκονομολόγων, οἵτινες δὲν ἐσημείωσαν παντε-
λῶς τὰ παρὰ τῆς Κυβερνήσεως γινόμενα νέα δάνεια, δάνεια
ὑπερέχοντα πάντοτε σχεδὸν τὰς γινομένας παρὰ τοῦ χρε-
ωλυτικοῦ ταμείου εξαγορὰς, δὲν εἶναι ἀδιάφορος νομίζομεν
ἡ ἔκθεσις τῶν ἐργασιῶν τοῦ ταμείου τούτου καθ' ὅλην τὴν
διάρκειαν αὐτοῦ.

Πίναξ ἐμφαίνων τοὺς διὰ τοῦ χρεωλυτικοῦ ταμείου ἀπ'
ἀρχῆς τῆς συζάσεώς του γενομένας εξαγορὰς τοῦ ἀγγλι-
κοῦ χρέους.

ἔτη	χρέος ἐτησίως ἐξαγοραζόμενον.	ἔτη	χρέος ἐτησίως ἐξαγοραζόμενον.
1786	662,000	1795	3,083,000
1787	1,503,000	1796	4,890,020
1788	1,506,000	1797	6,790,000
1789	1,558,000	1798	8,102,000
1790	1,587,000	1799	10,550,000
1791	1,507,000	1800	10,713,000
1792	1,962,000	1801	10,491,000
1793	2,174,000	1802	9,436,000
1794	2,804,000	1803	13,181,000

ἔτη.	χρέος ἑτησίως ἐξαγοραζόμενον.	ἔτη.	χρέος ἑτησίως ἐξαγοραζόμενον.
1804	12,860,000	1817	23,117,000
1805	13,759,000	1818	19,460,000
1806	15,341,000	1819	19,648,000
1807	16,064,000	1820	31,191,000
1808	16,161,000	1821	24,518,000
1809	16,655,000	1822	23,605,000
1810	17,884,000	1823	17,966,000
1811	20,733,000	1824	4,828,000
1812	24,246,000	1825	10,583,000
1813	27,522,000	1826	3,313,000
1815	22,559,000	1827	2,885,000
1816	24,001,000	1828	2,732,000

ΩΡΑΙΑΙ ΤΕΧΝΑΙ.

Ἐπιρροὴ τῶν τεχνῶν ἐπὶ τῆς βιομηχανίας.

Αἱ Κυβερνήσεις ὅσαι τὴν σήμερον διώκουσι τὴν κατὰ τὸ ἐμπόριον καὶ τὴν βιομηχανίαν ὑπεροχὴν τῆς πατρίδος αὐτῶν, ὀφείλουσι νὰ ἀσχολῶνται περὶ τὴν τελειοποίησιν τῆς ἐθνικῆς φιλοκαλίας, περὶ τὴν διασκέδασιν τῶν προλήψεων ὅσαι τείνουν εἰς τὴν διαφθοράν τῆς καὶ τὴν ἐμφύχωσιν τῆς βιομηχανίας ὁχιμόνον ἐκδίδουσai καλοὺς νόμους, ἀλλὰ καὶ συνισῶσαι μετὰξὺ αὐτῆς καὶ τῶν ἐπισημῶν ξενὸν σύνδεσμον· ὀφείλουσι τέλος νὰ διαδίδωσιν ὅσον ἔνεστι τὴν πρὸς τὰς ὥραιας τέχνας κλίσιν μετὰξὺ τῶν κατωτέρων τάξεων. Τοιοῦτον τῶντι σκοπὸν ἔχουν ἐν μὲν τῇ Γαλλίᾳ καὶ Προυσίᾳ πολυάριθμα δημόσια καταστήματα, ὅπου ἅπασαι τοῦ λαοῦ αἱ τάξεις ἡμποροῦν ἀδιακρίτως νὰ ἐξοικειῶνται μὲ τὰ λαμπρότερα τῆς ἀρχαιότητος καὶ τῶν νεωτέρων χρόνων προϊόντα· ἐν δὲ τῇ Γερμανίᾳ ὁ λεγόμενος τεχνικὸς σύλλογος, ὅθεν ὡς ἀπὸ πλουσίου φυτωρίου, ἡ χώρα ἐκείνη λαμβάνει τοὺς καλλιτέρους αὐτῆς ζωγράφους καὶ τοὺς περιφημοτέρους γλύπτας. Ἡ Ἀγγλία παλαίει ὡς πρὸς τοῦτο εἰσέτι κατὰ τῆς κακῆς θελήσεως